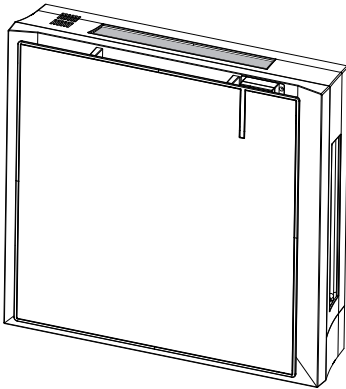


# MANUALE OPERATIVO

## CONTENUTO



caratteristiche e funzioni .....	1
precauzioni .....	2
nome di ogni parte .....	3
suggerimenti operativi .....	5
cura e manutenzione .....	6
risoluzione dei problemi .....	7



**Grazie per aver acquistato il nostro Climatizzatore per Ambienti.**

Prima di utilizzare il climatizzatore, leggere attentamente le istruzioni di funzionamento e conservarle per future consultazioni.

468100090/02

# CARATTERISTICHE E FUNZIONI

## PASSAGGIO AUTOMATICO DA UNA MODALITÀ ALL'ALTRA

La modalità di funzionamento (raffreddamento, deumidificazione, riscaldamento) viene automaticamente invertita per mantenere la temperatura impostata che viene mantenuta sempre costante.

## OSCILLAZIONE DELLE ALETTE

Le alette di direzione del flusso d'aria oscillano automaticamente verso l'alto e verso il basso dirigere l'aria verso ogni punto ed angolo della stanza.

## CAMPO DI TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO

		Unità interna		Unità esterna	
		DB[C°]	WB[C°]	DB[C°]	WB[C°]
Raffreddamento	Limite superiore	32	23	46	NA
	Limite inferiore	21	15	10	NA
Riscaldamento	Limite superiore	27	NA	24	18
	Limite inferiore	10	NA	-9	-10

## MODALITÀ SLEEP

Nel caso in cui il tasto SLEEP sia premuto in modalità riscaldamento, l'impostazione del termostato del climatizzatore viene gradualmente ridotta durante il funzionamento; in modalità di raffreddamento, l'impostazione del termostato invece viene aumentata gradualmente. Quando viene raggiunto l'orario impostato, l'apparecchio si spegnerà automaticamente.

# PRECAUZIONI



## Pericolo

Il simbolo significa pericolo di morte o di lesione grave.

- Non tentare di installare da soli il climatizzatore.
- Le parti interne non sono riparabili dall'utente. Per le riparazioni rivolgersi sempre a personale di assistenza autorizzato.
- Nel caso sia necessario spostare l'apparecchio, contattare sempre il personale di assistenza per scollegarlo e reinstallarlo.
- Evitare di raffreddarsi restando a lungo esposti alla corrente di aria raffreddata.
- Non inserire dita od oggetti nell'apertura di erogazione o nelle griglie di immissione.
- Non avviare né arrestare il climatizzatore scollegando o collegando direttamente il cavo di alimentazione.
- Prestare attenzione a non danneggiare il cavo dell'alimentazione.
- In caso di malfunzionamento (odore di bruciato, ecc.) arrestare immediatamente l'apparecchio, scollegare il cavo di alimentazione e rivolgersi al personale di assistenza autorizzato.
- Nel caso di danni al cavo di alimentazione di questo apparecchio, esso deve essere sostituito solo da personale autorizzato, in possesso degli utensili speciali e di cavi con specifiche apposite.



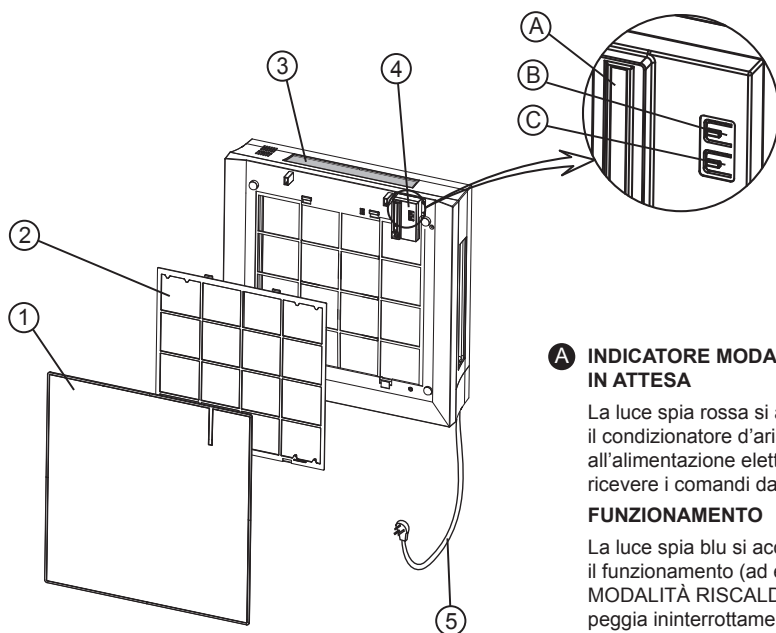
## Attenzione

Il simbolo indica un pericolo di danno materiale.

- Favorire la sporadica aerazione durante l'uso.
- Non dirigere il flusso d'aria in direzione di camini o apparecchi di riscaldamento.
- Non salire sull'apparecchio, né mettere oggetti sul climatizzatore.
- Non appendere oggetti all'unità interna.
- Non appoggiare sull'apparecchio vasi di fiori o vasi contenenti acqua.
- Non esporre il climatizzatore direttamente all'acqua.
- Non far funzionare il condizionatore con le mani bagnate.
- Non tirare il cavo di alimentazione.
- In caso di inutilizzo per periodi di tempo prolungati staccare la presa di alimentazione.
- Verificare eventuali di danni al supporto del climatizzatore.
- Evitare che animali o piante si trovino in direzione del flusso d'aria.
- L'acqua di scarico del climatizzatore non è potabile.
- Non utilizzare in applicazioni previste per la conservazione di cibi, vegetali o animali, attrezzatura di precisione o opere d'arte.
- Durante il riscaldamento, maneggiare con cura le valvole di collegamento che si surriscaldano.
- Non ostruire o coprire la griglia di immissione e l'apertura di erogazione.
- Eventuali apparecchiature elettroniche devono trovarsi ad almeno un metro di distanza dall'unità interna e da quella esterna.
- Evitare l'installazione del climatizzatore vicino a camini o apparecchi di riscaldamento.
- Durante l'installazione dell'unità interna ed esterna, impedire ai bambini l'accesso all'ambiente.
- Non utilizzare gas infiammabili in prossimità del climatizzatore.

# NOME DI OGNI PARTE

## UNITÀ INTERNA



- ① Griglia ingresso aria
- ② Filtro dell'aria
- ③ Apertura di ventilazione (feritoia)-4 lati
- ④ Indicatore e controllo dell'unità
- ⑤ Cavo di alimentazione elettrica

### **A** INDICATORE MODALITÀ IN ATTESA

La luce spia rossa si accende quando il condizionatore d'aria è collegato all'alimentazione elettrica ed è pronto a ricevere i comandi dal telecomando.

### **FUNZIONAMENTO**

La luce spia blu si accende durante il funzionamento (ad eccezione della MODALITÀ RISCALDAMENTO). Lampeggia ininterrottamente in modalità di protezione.

### **RISCALDAMENTO**

La luce spia rossa si accende quando è selezionata la modalità RISCALDAMENTO.

### **B** PULSANTE OPERATIVO RAFFREDDAMENTO/RISCALDAMENTO/OFF/ON

È usato per spegnere o accendere l'unità per RAFFREDDAMENTO o per RISCALDAMENTO senza fare uso del telecomando.

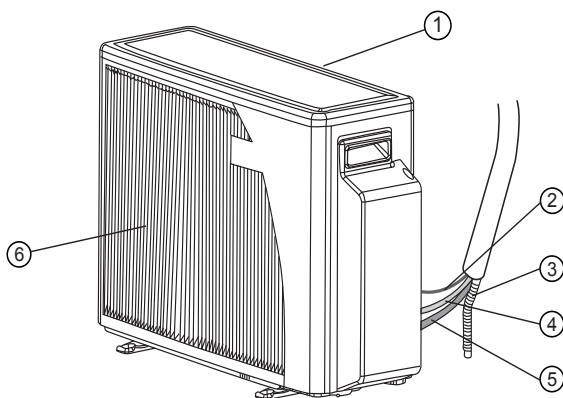
### **C** PULSANTE RESET

Si preme per annullare il segnale acustico, se selezionato.

Se il condizionatore non può essere messo in funzione dal telecomando, può essere azionato il pulsante MODALITÀ (B) del controllo, per metterlo in funzione per raffreddamento o riscaldamento, oppure per essere spento del tutto. Il pulsante MODALITÀ modifica lo stato di funzionamento dell'unità passando dalla posizione di RAFFREDDAMENTO a quella di RISCALDAMENTO a quella IN ATTESA.

# NOME DI OGNI PARTE

## UNITÀ ESTERNA



- ① Ingresso dell'aria nell'elemento esterno
- ② Cavo elettrico
- ③ Tubo di scarico condensa
- ④ Tubo di liquido
- ⑤ Tubo di aspirazione
- ⑥ Espulsione dell'aria dall'elemento esterno

# SUGGERIMENTI OPERATIVI

- Impostare la temperatura ambiente appropriata; una temperatura eccessivamente bassa non è salutare e provoca sprechi energetici. Evitare frequenti impostazioni di temperatura.
- Evitare l'esposizione diretta ai raggi solari durante il raffreddamento. Accostare tende e tap-parelle e chiudere porte e finestre per evitare la fuga dell'aria raffreddata dall'ambiente.
- Quando il climatizzatore funziona in modalità raffreddamento, evitare di azionare fonti di calore o l'uso di apparecchi di riscaldamento.
- Durante un funzionamento prolungato, aprire di tanto in tanto una finestra per arieggiare il locale.
- In caso di caduta di tensione, il microprocessore conserva la memoria. Al riavvio, il funziona-mento riprenderà nell'ultima modalità di funzionamento. Tuttavia, in caso di utilizzo del timer, l'apparecchio si spegnerà all'orario prestabilito solo se il telecomando è puntato in direzione dell'apparecchio. In caso contrario, la caduta di tensione causerà la cancellazione dei dati del timer dalla memoria del microprocessore.
- Dopo l'accensione, saranno necessari circa 3 minuti per avviare la funzione di raffreddamento, riscaldamento e deumidificazione.
- Durante l'utilizzo della modalità di DEUMIDIFICAZIONE, assicurarsi che la temperatura ambi-ente sia compresa tra 20 °C e 27 °C. Nel caso di utilizzo con temperature superiori o inferiori a tale intervallo, l'apparecchio potrebbe entrare in autoprotezione e cessare di funzionare.
- In modalità d'uso di RAFFREDDAMENTO o DEUMIDIFICAZIONE, l'umidità relativa della stanza deve essere inferiore al 78%. Se l'apparecchio viene utilizzato a lungo in condizioni di elevata umidità, è possibile la formazione di condensa sull'apertura di erogazione dell'aria con conseguente gocciolamento.
- Il ricevimento dei segnali del telecomando potrebbe essere disturbato per l'esposizione del coperchio dei comandi dell'unità interna al sole o a luce intensa. In tal caso, impedire l'esposizione ai raggi solari o attenuare la luce.
- Il telecomando funziona entro un raggio di 8 metri. Oltre questa distanza, la trasmissione dei segnali del telecomando potrebbe essere difficoltosa.

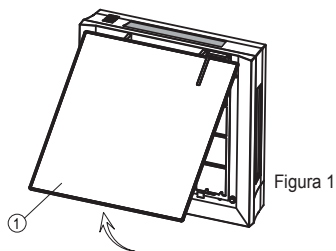
# CURA E MANUTENZIONE

Prima di eseguire qualsiasi tipo di manutenzione è necessario scollegare il condizionatore dalla rete elettrica.

## PULIZIA DEI FILTRI DELL'ARIA

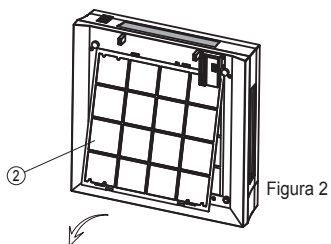
- Per togliere il filtro dell'aria, sollevare leggermente il pannello (1) e rimuoverlo. Spingere leggermente verso l'alto il filtro dell'aria (2) per sbloccarlo. Estrarre il filtro per pulirlo; lavarlo con acqua tiepida e sapone e farlo asciugare completamente. Ricollocare il filtro in posizione. Chiudere il pannello spingendolo sulle cerniere e bloccarlo in posizione.

**ATTENZIONE: NON AVVIATE IL CONDIZIONATORE QUANDO I FILTRI NON SONO MONTATI!**



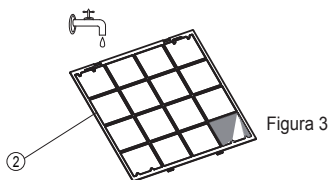
## PULIZIA DEL CONDIZIONATORE

- I pannelli frontali possono essere rimossi e puliti separatamente.
- Sollevare leggermente il pannello (1) e rimuoverlo dal condizionatore d'aria.
- Pulire il condizionatore d'aria e il pannello con uno straccio asciutto e morbido. Dopo la pulizia, ricollocare il pannello.
- Non fate uso di acqua calda o di prodotti chimici per la pulizia, per evitare di danneggiare la superficie esterna del condizionatore.



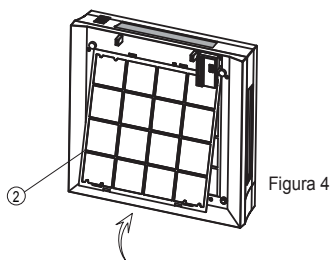
## PRIMA DELLA STAGIONE D'USO

- Controllate che nessun oggetto impedisca la libera circolazione dell'aria in entrata o uscita dall'unità interna o esterna.
- Assicuratevi che il condizionatore sia collegato correttamente alla rete elettrica.



## PROTEZIONE DEL SISTEMA ELETTRONICO

- L'unità interna e il telecomando devono trovarsi a una distanza minima di un metro da ogni apparecchio televisivo o radio e da ogni altro elettrodomestico.
- Bisogna proteggere l'unità interna dai raggi solari diretti o da illuminazione diretta.



# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Prima di rivolgersi al servizio assistenza, verificare l'eventuale presenza dei seguenti problemi comuni e rimediare nel modo indicato.

Problema	Causa	Rimedio
<ul style="list-style-type: none"> <li>● L'apparecchio non funziona. L'indicatore di stand-by non si accende.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> L'apparecchio non è collegato all'alimentazione</li> <li><input type="checkbox"/> Guasto di alimentazione</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Inserire il cavo di alimentazione nella presa.</li> <li>■ Verificare il fusibile di rete</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● L'apparecchio non funziona. L'indicatore di stand-by si accende.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Malfunzionamento del telecomando</li> <li><input type="checkbox"/> Il telecomando è bloccato</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Controllare le batterie del telecomando</li> <li>■ Provare ad una distanza inferiore</li> <li>■ Avviare dai comandi posizionati sull'unità</li> <li>■ Sbloccare il telecomando</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● L'apparecchio non risponde correttamente all'impulso del telecomando</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Il segnale IR non raggiunge l'apparecchio</li> <li><input type="checkbox"/> Distanza eccessiva tra telecomando e apparecchio o angolazione scorretta.</li> <li><input type="checkbox"/> Il ricevitore IR dell'apparecchio è esposto ad una sorgente di luce eccessivamente intensa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verificare eventuali ostruzioni tra telecomando e apparecchio. Pulire se necessario.</li> <li>■ Avvicinare all'apparecchio.</li> <li>■ Attenuare le luci, specialmente se a fluorescenza.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● L'unità interna non emette aria</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> La modalità di protezione antigelo è attivata.</li> <li><input type="checkbox"/> Apparecchio in modalità VENTILAZIONE AUTOMATICA</li> <li><input type="checkbox"/> Raffreddamento eccessivo in DEUMIDIFICAZIONE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Funzionamento normale in modo RISCALDAMENTO.</li> <li>■ Funzionamento normale in modo DEUMIDIFICAZIONE.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Il modo di RAFFREDDAMENTO, RISCALDAMENTO o DEUMIDIFICAZIONE non si avvia immediatamente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Ritardo di 3 minuti per l'avvio del compressore.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Funzionamento normale per queste modalità.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● L'apparecchio funziona ma con prestazioni ridotte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Impostazione errata della temperatura</li> <li><input type="checkbox"/> Capacità dell'apparecchio insufficiente rispetto al carico o alle dimensioni del locale</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Reimpostare la temperatura</li> <li>■ Rivolgersi al rivenditore</li> </ul>